

**Bill 21**

**Government Bill**

**Projet de loi 21**

**Projet de loi du gouvernement**

---

5<sup>th</sup> Session, 39<sup>th</sup> Legislature,  
Manitoba,  
60 Elizabeth II, 2011

---

---

5<sup>e</sup> session, 39<sup>e</sup> législature,  
Manitoba,  
60 Elizabeth II, 2011

---

**BILL 21**

**PROJET DE LOI 21**

**THE ORGAN AND TISSUE  
DONATION AWARENESS DAY ACT**

**LOI SUR LA JOURNÉE DE SENSIBILISATION  
AUX DONS D'ORGANES ET DE TISSUS**

Honourable Ms. Oswald

M<sup>me</sup> la ministre Oswald

---

First Reading / Première lecture : \_\_\_\_\_

Second Reading / Deuxième lecture : \_\_\_\_\_

Committee / Comité : \_\_\_\_\_

Concurrence and Third Reading / Approbation et troisième lecture : \_\_\_\_\_

Royal Assent / Date de sanction : \_\_\_\_\_

---

## **EXPLANATORY NOTE**

---

This Bill proclaims Tuesday of the last full week in April of each year as Organ and Tissue Donation Awareness Day.

## **NOTE EXPLICATIVE**

---

Le présent projet de loi proclame le mardi de la dernière semaine complète d'avril de chaque année « Journée de sensibilisation aux dons d'organes et de tissus ».

**BILL 21**

**THE ORGAN AND TISSUE  
DONATION AWARENESS DAY ACT**

(Assented to \_\_\_\_\_ )

WHEREAS one person's decision to become an organ and tissue donor may benefit up to 50 people;

AND WHEREAS there is a need to promote awareness, education and discussion about becoming an organ and tissue donor;

THEREFORE HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

**Organ and Tissue Donation Awareness Day**

**1** The Tuesday of the last full week in April of each year is proclaimed as Organ and Tissue Donation Awareness Day.

**C.C.S.M. reference**

**2** This Act may be referred to as chapter O76 of the *Continuing Consolidation of the Statutes of Manitoba*.

**PROJET DE LOI 21**

**LOI SUR LA JOURNÉE DE SENSIBILISATION  
AUX DON D'ORGANES ET DE TISSUS**

(Date de sanction : \_\_\_\_\_ )

Attendu :

que jusqu'à 50 personnes peuvent bénéficier d'un don d'organes et de tissus fait par un particulier;

qu'il faut promouvoir la sensibilisation, l'éducation et la discussion en ce qui a trait aux dons d'organes et de tissus,

SA MAJESTÉ, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

**Journée de sensibilisation aux dons d'organes et de tissus**

**1** Le mardi de la dernière semaine complète d'avril de chaque année est proclamé « Journée de sensibilisation aux dons d'organes et de tissus ».

**Codification permanente**

**2** La présente loi constitue le chapitre O76 de la *Codification permanente des lois du Manitoba*.

**Coming into force**

**3** This Act comes into force on the day it receives royal assent.

**Entrée en vigueur**

**3** La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

---

The Queen's Printer  
for the Province of Manitoba

---

L'Imprimeur de la Reine  
du Manitoba